

2018

KOICA

KOREA INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY
18th Fl, Keangnam Hanoi Landmark 72 Tower, Pham Hung Street, Me Tri Village, Tu Liem District, Hanoi, Vietnam
Tel : (84-4) 3831-6911/3831-5108 Fax : (84-4) 3831-6912/3837-8442 http://www.koica.go.kr

July 4, 2018

Invitation Letter

Dear Mr. Luu Van An,

On behalf of the Korea International Cooperation Agency (KOICA), it is my great honor to invite you to participate in the training course “Capacity Enhancement on Implementing Government’s Policies of the Academy of Journalism and Communication (Vietnam)”, to be conducted at the Korea University from July 29 to August 11, 2018 with a total of 20 participants.

The program is one of KOICA’s fellowship programs established under the 2018 Technical Cooperation Program of the Government of the Republic of Korea. It is designed to strengthen capacities of government’s senior officials engaging in the promotion of Vietnamese policies ; and to reinforce partnership between Vietnam and Korea.

The expenses borne by KOICA will cover a round-trip air ticket, overseas travel accident insurance, daily subsistence allowance, accommodation and meals during your stay in Korea.

I hope the program will help you to improve your knowledge in the area covered and deepen mutual understanding not only among the participants of the program but also between our two countries.

I extend to you in advance my cordial welcome to Korea.

Sincerely yours,



Kim Jin Oh
Country Director
KOICA Vietnam

QUYẾT ĐỊNH**Về việc cử đoàn cán bộ đi công tác nước ngoài****GIÁM ĐỐC HỌC VIỆN CHÍNH TRỊ QUỐC GIA HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Quyết định số 224-QĐ/TW ngày 06-01-2014 của Bộ Chính trị quy định về chức năng, nhiệm vụ, tổ chức bộ máy của Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh;

Căn cứ Nghị định số 48/2014/NĐ-CP ngày 19-5-2014 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quyết định số 446/QĐ-HVCTQG ngày 15-4-2004 của Giám đốc Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy định về việc cử người ra nước ngoài của Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh;

Căn cứ Công văn số 3082/HVBC&TT-HTQT ngày 04-7-2018 của Học viện Báo chí và Tuyên truyền về việc tổ chức đoàn cán bộ đi công tác tại Hàn Quốc;

Xét đề nghị của Vụ trưởng Vụ Tổ chức - Cán bộ, Vụ trưởng Vụ Hợp tác quốc tế, Giám đốc Học viện Báo chí và Tuyên truyền,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cử đoàn 10 cán bộ Học viện và 09 cán bộ ngoài Học viện có tên trong danh sách kèm theo do ông Lưu Văn An, Phó Giám đốc Học viện Báo chí và Tuyên truyền làm Trưởng đoàn đi công tác tại Hàn Quốc, thời gian từ ngày 29-7-2018 đến ngày 11-8-2018.

Điều 2. Kinh phí cho chuyến đi:

Cơ quan Hợp tác quốc tế Hàn quốc tài trợ vé máy bay quốc tế khứ hồi, tiền ăn ở, bảo hiểm du lịch và tiền tiêu vặt;

Học viện Báo chí và Tuyên truyền chi tiền liên lạc và quà tặng.

Điều 3. Chánh Văn phòng Học viện, Vụ trưởng Vụ Tổ chức - Cán bộ, Giám đốc Học viện Báo chí và Tuyên truyền, thủ trưởng các đơn vị có liên quan và các cán bộ có tên tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Lưu: Vụ TCCB, VT.





DANH SÁCH ĐOÀN CÁN BỘ ĐI CÔNG TÁC TẠI HÀN QUỐC
(Kèm theo Quyết định số 4030 /QĐ-HVCTQG ngày 11 tháng 7 năm 2018
của Giám đốc Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh)

I. Danh sách cán bộ Học viện:

1. Lưu Văn An, Phó Giám đốc Học viện Báo chí và Tuyên truyền;
2. Vũ Thanh Vân, Trưởng phòng Hợp tác quốc tế, Học viện Báo chí và Tuyên truyền;
3. Vũ Hoài Phương, Khoa Tuyên truyền, Học viện Báo chí và Tuyên truyền;
4. Lưu Thị Thu Phương, Khoa Tuyên truyền, Học viện Báo chí và Tuyên truyền;
5. Đinh Thị Thanh Tâm, Khoa Tuyên truyền, Học viện Báo chí và Tuyên truyền;
6. Bùi Thị Như Ngọc, Khoa Tuyên truyền, Học viện Báo chí và Tuyên truyền;
7. Dương Ngọc Anh, Khoa Kinh tế, Học viện Báo chí và Tuyên truyền;
8. Nguyễn Thị Thu Hà, Khoa Quan hệ quốc tế, Học viện Báo chí và Tuyên truyền;
9. Nguyễn Thùy Vân Anh, Khoa Phát thanh - Truyền hình, Học viện Báo chí và Tuyên truyền;
10. Đỗ Thị Minh Hiền, Khoa Quan hệ công chúng và quảng cáo, Học viện Báo chí và Tuyên truyền.

II. Danh sách cán bộ ngoài Học viện:

1. Nguyễn Thị Hồng Hạnh, Phó Trưởng ban Nhân dân điện tử, Báo Nhân dân;
2. Hà Thế Lực, Phó Trưởng phòng Thư ký tòa soạn, Cổng Thông tin điện tử Chính phủ;
3. Nguyễn Trung Thành, Biên tập viên Phòng Báo Quân đội nhân dân điện tử, Báo Quân đội Nhân dân;
4. Phan Thanh Tùng, Phòng Thời sự quốc tế, Ban Thời sự (VOV1), Đài Tiếng nói Việt Nam;
5. Phan Trọng Tuệ, Phó Trưởng phòng chuyên đề, Đài Phát thanh truyền hình Quảng Ninh;
6. Lưu Thị Bích Hường, Phóng viên Ban Biên tập Văn hóa xã hội, Đài Phát thanh truyền hình Hà Nội;
7. Phạm Thu Hiền, Biên tập viên, Phòng Thư ký biên tập, Đài Truyền hình Việt Nam;
8. Nguyễn Thị Hồng Ánh, Trưởng phòng Văn hóa - Nghệ thuật, Báo Đại biểu Nhân dân;
9. Vũ Thị Quỳnh Hoa, Trưởng phòng Chính trị - Ngoại giao, Thông tấn xã Việt Nam.

Số: 3131 /QĐ-HVBC&TT

Hà Nội, ngày 07 tháng 7 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH

V/v cử đoàn cán bộ, công chức, viên chức
tham gia khóa bồi dưỡng ở nước ngoài

GIÁM ĐỐC HỌC VIỆN BÁO CHÍ VÀ TUYÊN TRUYỀN

Căn cứ Quyết định số 2956/QĐ-HVCTQG ngày 27/6/2014 của Giám đốc Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh về chức năng, nhiệm vụ và cơ cấu tổ chức của Học viện Báo chí và Tuyên truyền;

Căn cứ Quy chế quản lý hoạt động hợp tác quốc tế của Học viện Báo chí và Tuyên truyền ban hành kèm theo Quyết định số 1216/QĐ-HVBCTT ngày 04/4/2017 của Giám đốc Học viện Báo chí và Tuyên truyền;

Căn cứ Thư mời ngày 12/6/2018 của Cơ quan hợp tác quốc tế Hàn Quốc (KOICA-VO-18-2152);

Xét đề nghị của Trưởng phòng Hợp tác quốc tế, Trưởng ban Tổ Chức - Cán bộ;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cử đoàn cán bộ, công chức, viên chức Học viện Báo chí và Tuyên truyền tham gia khóa bồi dưỡng “Nâng cao năng lực triển khai chính sách của chính phủ cho Học viện Báo chí và Tuyên truyền (Việt Nam) do Cơ quan Hợp tác quốc tế Hàn Quốc (KOICA) Việt Nam tổ chức tại Hàn Quốc từ ngày 29/7 đến 11/8/2018 (có danh sách kèm theo).

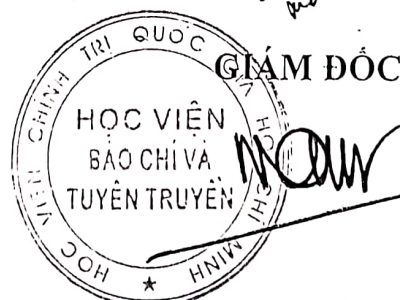
Điều 2. - Kinh phí cho chuyến đi do Cơ quan Hợp tác quốc tế Hàn Quốc tài trợ gồm: vé máy bay quốc tế khứ hồi, tiền ăn, ở, bảo hiểm du lịch và tiền tiêu vật hàng ngày.

- Học viện Báo chí và Tuyên truyền chi tiền liên lạc và quà tặng, kinh phí chi từ nguồn kinh phí thường xuyên năm 2018.

Điều 3. Trưởng phòng Hợp tác quốc tế, Trưởng ban Tổ chức - Cán bộ, Trưởng phòng Kế hoạch - Tài vụ, các đơn vị liên quan và các đồng chí có tên tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- Lưu TC, VT.



PGS.TS. Trương Ngọc Nam

DANH SÁCH ĐOÀN CÁN BỘ, CÔNG CHỨC, VIÊN CHỨC THAM GIA
KHÓA BỒI DƯỠNG TẠI HÀN QUỐC

(Kèm theo Quyết định số 3431/QĐ-HVBC&TT ngày 09 tháng 7 năm 2018
Của Giám đốc Học viện Báo chí và Tuyên truyền)

STT	HỌ VÀ TÊN	CHỨC VỤ, ĐƠN VỊ CÔNG TÁC	GHI CHÚ
1.	Lưu Văn An	Phó Giám đốc	
2.	Vũ Thanh Vân	Trưởng phòng HTQT	
3.	Vũ Hoài Phương	GV Khoa Tuyên Truyền	
4.	Lưu Thị Thu Phương	GV Khoa Tuyên Truyền	
5.	Đinh Thị Thanh Tâm	GV Khoa Tuyên Truyền	
6.	Bùi Thị Như Ngọc	GV Khoa Tuyên Truyền	
7.	Dương Ngọc Anh	GV Khoa Kinh tế	
8.	Nguyễn Thị Thu Hà	GV Khoa Quan hệ quốc tế	
9.	Nguyễn Thùy Vân Anh	GV khoa PT-TH	
10.	Đỗ Thị Minh Hiền	GV khoa QHCC&QC	

(Danh sách gồm 10 người)✓✓

BÁO CÁO

Chương trình nghiên cứu về truyền thông chính sách tại Hàn Quốc

Kính gửi:

- Ban Giám đốc
- Vụ Hợp tác quốc tế

Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh

Được sự đồng ý của Giám đốc Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh tại Quyết định số 3879/QĐ-HVCTQG ngày 31 tháng 08 năm 2016 và Quyết định số 4257/QĐ-HVCTQG ngày 23 tháng 09 năm 2016, Học viện Báo chí và Tuyên truyền đã cử 20 cán bộ đi công tác tại Hàn Quốc theo Đề án Nâng cao năng lực đào tạo báo chí và truyền thông của Học viện Báo chí và Tuyên truyền do Cơ quan Hợp tác quốc tế Hàn Quốc (KOICA) tài trợ. Học viện xin báo cáo về kết quả công tác như sau.

1. Thời gian: từ ngày 29/07 đến ngày 11/08/2018

2. Mục đích:

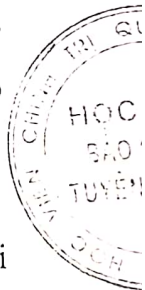
Chương trình nghiên cứu thực tế tại Hàn Quốc năm 2018 nhằm cập nhật kiến thức chuyên sâu và kinh nghiệm truyền thông chính sách, quan hệ công chúng của Chính phủ Hàn Quốc, giúp học viên tiếp cận môi trường đào tạo quốc tế, đồng thời rèn luyện kỹ năng nghiên cứu và hội nhập quốc tế.

3. Thành phần:

Đoàn công tác gồm 20 cán bộ, gồm 10 cán bộ thuộc Học viện và 10 cán bộ các cơ quan báo chí và truyền thông (có danh sách kèm theo) do PGS.TS. Lưu Văn An, Phó Giám đốc Học viện Báo chí và Tuyên truyền làm trưởng đoàn.

4. Các nội dung làm việc chính:

- Tham gia 14 bài giảng với các giáo sư và chuyên gia của Đại học Korea. Các bài giảng tập trung vào các vấn đề lý luận và thực tiễn về truyền thông chính sách, chính phủ và quan hệ công chúng và kinh nghiệm của Hàn Quốc trong nghiên cứu thị trường truyền thông và nghiên cứu công chúng.
- Nghiên cứu thực tế và trao đổi kinh nghiệm tại một số tổ chức như đài truyền hình SBS, KBS, YTN và MBC. Đoàn cũng đã đến trao đổi kinh nghiệm truyền thông chính sách tại Toà thị chính Thành phố Seoul, khám phá văn hoá Hàn Quốc tại Bảo tàng Dân tộc học và tìm hiểu hoạt động nghiên cứu, ứng dụng tại tập đoàn viễn thông KT...



- Xây dựng kế hoạch hành động nhằm giải quyết các vấn đề thực tiễn về chính sách tại Việt Nam. Theo đó, kế hoạch hành động cần có khả năng thực hiện trong thực tế, gắn với bối cảnh Việt Nam và vận dụng những kiến thức đã trao đổi tại Hàn Quốc. Các nhóm đã làm việc nghiêm túc, trình bày kết quả trước các giáo sư và đại diện của KOICA. Trên cơ sở các góp ý của các giáo sư, các nhóm sẽ tiếp tục hoàn thiện kế hoạch để triển khai.

5. Đánh giá kết quả đoàn công tác:

Đoàn nghiên cứu thực tế về truyền thông chính sách tại Hàn Quốc từ ngày 29/07 - 11/08/2018 đã thành công, đạt được mục tiêu và yêu cầu đề ra. Chương trình nghiên cứu thực tế đã mang lại thông tin, kiến thức và kinh nghiệm thực tiễn về truyền thông chính sách, quan hệ công chúng trong hoạt động của Chính phủ Hàn Quốc.

Chương trình khẳng định cam kết hợp tác chặt chẽ của Học viện Báo chí và Tuyên truyền với KOICA và Đại học Korea, góp phần tăng cường hiểu biết về đất nước, văn hoá, con người Hàn Quốc và giúp Học viện xác định hướng triển khai các dự án hợp tác tiếp theo. Ngày 11/8, toàn bộ 20 thành viên trong đoàn lên đường về nước.

6. Kiến nghị, đề xuất:

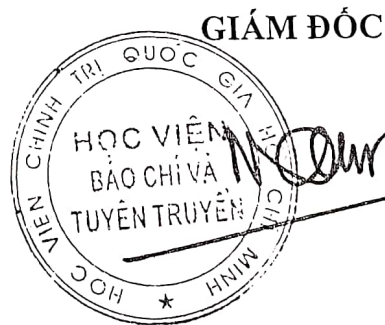
Học viện Báo chí và Tuyên truyền trân trọng cảm ơn Ban Giám đốc, Vụ Hợp tác quốc tế Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh đã cho phép và tạo điều kiện để Học viện triển khai chương trình nghiên cứu thực tế tại Hàn Quốc.

Học viện Báo chí và Tuyên truyền kính đề nghị Ban Giám đốc tiếp tục ủng hộ Học viện trong triển khai đoàn công tác đợt 3 và các hạng mục hợp tác khác trong khuôn khổ Đề án Nâng cao năng lực đào tạo báo chí và truyền thông của Học viện Báo chí và Tuyên truyền trong thời gian tiếp theo.

Trân trọng!

Nơi nhận:

- Như *Kính gửi*;
- Ban Giám đốc
- Lưu: VT, HTQT



PGS.TS. *Trương Ngọc Nam*